

# Протокол

№

гр. София, 09.12.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19  
състав**, в публично заседание на 09.12.2020 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Доброслав Руков**

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **11570** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,01 часа, се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Х. П. Х. – редовно призован, явява се лично и с АДВ. И., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАМЕСТНИК-ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно призован, не се явява, представлява се от ЮРК. П., с пълномощно от днес.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Не правим възражение, че не сме призовани седем дни преди датата на днешното съдебно заседание.

Явява се назначеният преводач от персийски език А. А. Х..

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО**

АДВ. И.: Поддържам изцяло депозираната от доверителя ми жалба.

ЮРК. П.: Оспорвам жалбата. Представям и моля да приемете актуална справка за Република И. от 27.10.2020г.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

**ОПРЕДЕЛИ:  
ДОКЛАДВА ДЕЛОТО**

Производството е по реда на чл. 87 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на Х. П. Х., гражданин на Ислямска Република И. срещу Решение № 2379/12.11.2020 г., на Заместник-Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС, с което на чужденеца е отказано предоставянето на статут на бежанец и хуманитарен статут.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. И.: Запознат съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме.

СЪДЪТ

**ОПРЕДЕЛИ:**

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт.

ПРИЕМА днес представената справка от ответника като доказателства по делото.

АДВ. И.: Административният орган не е кредитирал представените от моя доверител документи, защото те не са били в оригинал. Същите според него са му изпратени по пощата и най-вероятно, ще пристигнат преди нова година. Моля да ни дадете възможност да ги представим. Моля да задължите ответника, да представи актуални справки, относно положението на християните в Република И. и на новопокръстените християни.

ЮРК. П.: В представените по делото справки и тази, която беше приета днес, се съдържа такава информация.

СЪДЪТ намира, че следва да даде възможност на жалбоподателя, да представи поисканите документи в оригинал, придружени с надлежен превод.

Намира за неоснователно искането, за задължаване на ответника да представи допълнителна справка, тъй като във вече приетите по делото справки, се съдържа достатъчно информация за страната по произход.

СЪДЪТ намира, че следва да даде възможност на жалбоподателя, да изложи елементи от бежанската си история, които не са били изяснени, евентуално при проведените вече интервюта.

СЪДЪТ предупреди жалбоподателя, че следва да отговори вярно на зададените

въпроси, в противен случай или при отказ да отговори, съдът може да приеме за установени обстоятелства за изясняването, на които са поставени въпроси.

На основание на чл. 176 от ГПК, СЪДЪТ  
ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на чужденеца да даде обяснение.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Научих, че властите искат да ме задържат, точно това исках да обясня. Баща ми беше във Военната авиация на И. и имаше връзки. Той получи информация за това, че мога да бъда съден и негови приятели го посъветвали да избягам. Затова, аз успях да избягам от Т. до Турция със самолет. Преди да излезе моята присъда, аз успях да изляза законно от И.. Една седмица преди да излезе присъдата, баща ми узна от негови приятели, какво ще е решението и ме посъветваха да избягам. Не съм сигурен кога напуснах И.. Не съм сигурен точно за месеца, но мисля, че беше септември. Излязох горе-долу от И. преди около 5 години. Около месец след като бях напуснал И. узнах, че властите са изпратили в дома ми документи за задържането ми.

СЪДЪТ предяви на жалбоподателя, находящата се на л. 82 от делото призовка на персийски език.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да, знам за тази призовка. Получил съм я лично. Със същата съм уведомен, че срещу мен има жалба за това, че съм участвал в събрание на християни. Казаха ми, че това не е важен документ. След като взеха подписа ми, казаха: „После ще Ви се обадим“. Не съм получил екземпляр от призовката. След като напуснах И., всички документи включително и този са получени от баща ми. Аз живеях с баща ми.

СЪДЪТ предяви и на преводача А. А. Х. на персийски език призовка, находяща се на л. 82 от делото.

ПРЕВОДАЧЪТ: Относно датата на призовката считам, че тя е издадена през месец четвърти 1994 г. – по ирански календар, което отговаря на месец юни 2016 г.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: При първоначалното разглеждане на делото, аз казах на адвоката ми, че имам документи, но той каза, че не са ми нужни и ще получа статут. След като Съдът на [улица]отхвърли искането ми, аз се обадих на баща ми и той ми изпрати документи по имейл – тогава ги представих. Молбата ми за повторна закрила, беше изготвена от адв. А. А.. Смятам, че ще получа тези документи в оригинал.

НА ВЪПРОСИ НА АДВ. И.:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Не съм имал забрана, да напускам страната до излизане на решението. Затова успях да напусна легално. Заминах за Германия, преди излизането на първоначалното решение на ДАБ, защото искам да съм на по-сигурно място.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 10.02.2021 година, от 11,00 часа, за която дата и час жалбоподателят уведомен лично и чрез пълномощника си, преводачът – лично.

Юрисконсулт П. напусна залата, преди жалбоподателят да е свършил с обясненията си, като Съдът го уведоми, за часа и датата на следващото съдебно заседание.

Съобразявайки участието на преводача А. А. Х., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение, в размер на 65 лв., от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,47 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: